


ООО «МГК «Световые Технологии»
Светильник LHT 1500
Паспорт
1. Назначение

- 1.1. Светильник на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для освещения административно-общественных, производственных зданий и рассчитан для работы в тяжелых условиях эксплуатации в сети переменного тока 176-264 В, 50-60 Гц ($\pm 0,4$ Гц). Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 32144-2013.
- 1.2. Светильник соответствует требованиям безопасности ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».
- 1.3. Светильник выпускается в исполнении УХЛ2* по ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение температуры окружающего воздуха -40°C , верхнее рабочее значение температуры окружающего воздуха $+40^{\circ}\text{C}$.
- 1.4. Светильник соответствует степени защиты IP65 по ГОСТ 14254-96.
- 1.5. Степень ударпрочности IK 08 по стандарту EN 50102.

2. Технические характеристики

2.1. Номинальная мощность, Вт	66 \pm 10%
2.2. Частота тока, Гц	50-60
2.3. Номинальное напряжение, В	230-240
2.4. Цветовая температура, К	5000
2.5. Световой поток, Лм	7600 \pm 10%
2.6. Индекс цветопередачи, Ra	>80
2.7. Тип светодиодов	SMD SSC
2.8. Габаритные размеры, мм	
• Длина	1600
• Ширина	210
• Высота	90
• Установочный размер	1320
2.9. Масса светильника, кг	9,7 \pm 10%
2.10. Класс защиты от поражения электрическим током	I
2.11. Коэффициент мощности	$\geq 0,98$

3. Комплект поставки

Светильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

4. Требования по технике безопасности

Установку, чистку светильника и замену компонент производить только при отключенном питании.

Светильник может быть непосредственно установлен на потолок из нормально воспламеняемого материала, а также на подвесах с помощью двух рым-болтов.

5. Состав изделия

Светильник состоит из штампованного корпуса, изготовленного из листовой нержавеющей стали, внутри которого находится металлическая монтажная панель со светодиодными платами. Рассеиватель выполнен из прозрачного термостойкого силикатного стекла. Стекло крепится к корпусу металлическими защелками.

6. Правила эксплуатации и установка

- 6.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 6.2. С распакованного светильника снять стеклянную крышку, потянув за рассеиватель отсоединить плату светодиодного модуля от корпуса, держащуюся на неодимовых магнитах.
- 6.3. Смонтировать светильник на опорной поверхности, предварительно проложив резиновые шайбы между корпусом светильника и опорной поверхностью.
- 6.4. Ввести в корпус через кабельный ввод кабель ($\varnothing 6-12$ мм) электропитания.
- 6.5. Подключить предварительно разделанные концы кабеля к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью.
- 6.6. Установить обратно плату светодиодного модуля, закрепив её на магнитах к корпусу.
- 6.7. Закрепить рассеиватель защелками.
- 6.8. Загрязненный рассеиватель рекомендуется протирать мягкой тканью без применения абразивных чистящих средств.
- 6.9. Для светильников, управляемых по DALI протоколу, регулирование светового потока осуществляется в диапазоне от 1 до 100%.

7. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 27.40.39-038-88466159-2019 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Светильник сертифицирован.

8. Гарантийные обязательства

8.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.

8.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.

8.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:

- 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
- 10 лет – для остальных светильников.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина _____



1130



LLC "IGC" Lighting Technologies"

LHT 1500 Luminaire

Manufacturer's certificate

1. Function

- 1.1. Luminaire with semiconductor light sources (LEDs) is designed to provide lighting in public administrative and manufacturing buildings, and is equipped to work in severe operating conditions in AC circuit of 176-264 V, 50-60 Hz (± 0.4 Hz). Power supply quality must conform with GOST 32144-2013.
- 1.2. The luminaire meets the requirements of all technical regulations of the Customs Union 004/2011 "On safety of low voltage equipment", technical regulations of the Customs Union 020/2011 "Electromagnetic capability of technical means".
- 1.3. Luminaire is manufactured as Clm App2* according to GOST 15150-69, lowest operating temperature of surrounding air -40°C , highest operating temperature of surrounding air $+40^{\circ}\text{C}$.
- 1.4. The luminaire has IP65 protection rate according to GOST 14254-96.
- 1.5. IK 08 according to the standards EN 50102.

2. Specifications

2.1. Rated power, W	66 \pm 10%
2.2. Current frequency, Hz	50-60
2.3. Rated voltage, V	230-240
2.4. Color temperature, K	5000
2.5. Light flux, lm	7600 \pm 10%
2.6. Color rendering index, Ra	>80
2.7. LED type	SMD SSC
2.8. Overall dimensions, mm	
• Length	1600
• Width	210
• Height	90
• Mounting dimension	1320
2.9. Luminaire weight, kg	9.7 \pm 10%
2.10. Electric shock protection class	I
2.11. Power factor	≥ 0.98

3. Delivery set

Luminaire, pc.	1
Packaging, pc.	1
Manufacturer's certificate, pc.	1

4. Safety requirements

Luminaire installation, cleaning and replacement of elements must be done only when the power is off.

The luminaire may be directly installed onto a ceiling made from normal combustibility material, as well as using wire ropes with two ringbolts.

5. Device components

The luminaire consists of pressed housing made from stainless sheet steel, inside which there is a metal mounting panel with LED plates. Diffuser is made of transparent tempered silicate glass. Glass is fastened to housing with metal latches.

6. Operation and installation instructions

- 6.1. The luminaire must be used according to the "Rules for technical operation of electrical installations for consumers".
- 6.2. To put off the glass cover from the unpacked lightening, switch out the plane of the LED module from the frame by pulling for the diffuser, holding on Nd magnets.
- 6.3. To arrange the lightening on the supporting area, put rubber spacers between the frame of the lightening and supporting surface in advance.
- 6.4. Through the cable hole, insert cable ($\varnothing 6-12$ mm) into the housing.
- 6.5. Connect pre-separated cable ends to terminal block according to specified polarity.
- 6.6. To install again the plate of the LED module, fixed it on the magnets to the frame.
- 6.7. Fix diffuser with latches.
- 6.8. To clean the dirty diffuser, use soft cloth without abrasive cleaners.
- 6.9. For luminaires controlled by the DALI protocol, the luminous flux is regulated in the range from 1 to 100%.

7. Acceptance certificate

The luminaire conforms to technical specifications TU 27.40.39-038-88466159-2019 and has been approved for use.

Date manufactured _____

QA inspector _____

Packed by _____

Luminaire is certified.

8. Warranty obligations

- 8.1. Manufacturing plant undertakes to fix or replace free of charge the luminaire that failed, when such failure was not at user's fault and under normal conditions of use during the term of warranty.
- 8.2. Warranty period – 36 months from the luminaire manufacturing date.
- 8.3. Service life of luminaires under normal climate conditions and compliance with installation and operation instructions is:
 - 8 years – for luminaires with housing and/or optical part (diffuser) made from polymer material;
 - 10 years – for other luminaires.

Manufacturing plant address: 390010, Ryazan, Magistralnaya St., building 11-a.

Date of sale: _____

Shop stamp _____



«Жарық технологиялары» СК» ЖШҚ

LHT 1500 шырағы

Құжаты

1. Міндеті

- 1.1. Жартылай өткізгіш жарық қорларымен (жарық диодтарымен) шырақ әкімшілік-қоғамдық пен өндірістік ғимараттарды жарықтандыруға және 176-264 В, 50-60 Гц ($\pm 0,4$ Гц) ауыспалы ток желісінен жұмыс істеуге арналған. Электр қуаттың сапасы МЕМСТ 32144-2013 стандартына сәйкес болу қажет.
- 1.2. Шамдал ТР ТС 004/2011 «Төмен вольтты құрал-жабдықтың қауіпсіздігі туралы», ТР ТС 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімдігі» қауіпсіздік талаптарына сәйкес келеді.
- 1.3. МЕМСТ 15150-69 бойынша ҚСК2* орындауымен шығарылады, қоршаған ауаның ең төменгі жұмыс мәні -40°C , ең жоғарғы жұмыс мәні $+40^{\circ}\text{C}$.
- 1.4. Шырақ МЕМСТ 14254-96 бойынша IP65 қорғаныс деңгейіне сәйкес.
- 1.5. Соққыға төзімділік дәрежесі: EN 50102 стандарты бойынша IK 08.

2. Техникалық сипаттамалар

2.1. Атаулы қуаты, Вт	66 \pm 10%
2.2. Тоқ жиілігі, Гц	50-60
2.3. Атаулы кернеуі, В	230-240
2.4. Түстік температурасы, К	5000
2.5. Жарық ағыны, Лм	7600 \pm 10%

2.6. Түс жеткізу индексі, Ra	>80
2.7. Жарық диодтар түрі	SMD SSC
2.8. Габариттік өлшемдер, мм	
• ұзындығы	1600
• ені	210
• биіктігі	90
• Установочный размер	1320
2.9. Шырақ салмағы, кг	9,7±10%
2.10. Электр тоғынан зақымданудан қорғау тобы	I
2.11. Қуат коэффициенті	≥0,98

3. Жеткізілім жинақтамасы

Шырақ, дана.	1
Бума, дана.	1
Құжат, дана.	1

4. Қауіпсіздік техникаға талаптар

Шырақтың орнату, тазалау жұмыстарын тек қуат көзі өшірілген кезде жасау.

Шырақ жанғыштығы орташа материалдан жасалған төбеге тікелей орнатылса болады, сонымен қатар екі рим-бұрандама арқылы асқыштардың үстіне орнатылса болады.

5. Бұйым құрамы

Шырақ таңбаланған тұрқыдан тұрады, ол жалпақ тот баспайтын болаттан дайындалған, оның ішінде жарықдиодты платалармен бірге металл монтаждық панелі бар. Шашыратқыш мөлдір темпериалды силикатты әйнектен жасалынған. Әйнек тұрқыға металл ілмекпен бекітіледі.

6. Пайдалану және орнату ережелері

- Шырақты пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.
- Қораптан алынған шамдалдан шыны қақпақты шешіп алып, шашыратқышты тарту арқылы неодим магнитіне жабысатын жарық диодты модульдің платасын корпустан ажыратыңыз.
- Шамдалдың корпусы мен орнатылатын беттің арасына резеңке шайбаларды қою арқылы шамдалды орнатылатын бетке орнатыңыз.
- Тұрқыға кабельдік кіріс арқылы электр қуат кабелін (Ø6-12 мм) кіргізу.
- Кабельдің алдын ала ажыратылған ұштарын көрсетілген кереғарлыққа сәйкес клеммалық қапыпқа қосу.
- Жарық диодты модульдің магнитті платасын орнына қайта жабыстырып, корпустың магниттеріне бекітіңіз.
- Шашыратқышты ілмектер арқылы бекіту.
- Ластанған шашыратқышты ешқандай жууға арналған қоспаларсыз жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.
- DALI хаттамасымен басқарылатын шырақтар үшін жарық ағынының реттелімі 1 мен 100 % диапазонында орындалады.

7. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ 27.40.39-038-88466159-2019 –ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды.

Шығару күні _____

Бақылаушы _____

Ораушы _____

Шырақ сертификатталған

8. Кепілдікті міндеттеме

- Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.
- Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.
- Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:
 - 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдырғышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
 - 10 жыл – басқа шырақтар үшін.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көш. 11-а.

Сатылған күні _____

Дүкен мөртаңбасы



1130

**ТОВ «ТК «Світлові Технології»****Світильник LHT 1500****Паспорт**

1. Призначення

- 1.1. Світильник на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах), призначений для освітлення адміністративно-громадських, виробничих будівель і розрахований для роботи у важких умовах експлуатації в мережі змінного струму 176-264 В, 50-60 Гц ($\pm 0,4$ Гц). Якість електроенергії повинна відповідати ГОСТ 32144-2013.
- 1.2. Світильник відповідає вимогам безпеки ТР ТС 004/2011 «Про безпеку низьковольтного обладнання», ТР ТС 020/2011 «Електромагнітна сумісність технічних засобів».
- 1.3. Світильник випускається у виконанні УХЛ2* за ГОСТ 15150-69, нижнє робоче значення температури навколишнього повітря -40°C , верхнє робоче значення температури навколишнього повітря 40°C .
- 1.4. Світильник відповідає ступеню захисту IP65 за ГОСТ 14254-96.
- 1.5. Ступінь ударостійкості IK 08 по стандарту EN 50102.

2. Технічні характеристики

2.1. Номінальна потужність, Вт	66 \pm 10%
2.2. Частота струму, Гц	50-60
2.3. Номінальна напруга, В	230-240
2.4. Колірна температура, К	5000
2.5. Світловий потік, Лм	7600 \pm 10%
2.6. Індекс передачі кольору, Ra	>80
2.7. Тип світлодіодів	SMD SSC
2.8. Габаритні розміри, мм	
• Довжина	1600
• Ширина	210
• Висота	90
• Установчий розмір	1320
2.9. Маса світильника, кг	9,7 \pm 10%
2.10. Клас захисту від ураження електричним струмом	I
2.11. Коефіцієнт потужності	$\geq 0,98$

3. Комплект поставки

Світильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

4. Вимоги з техніки безпеки

Установку, чистку світильника і заміну компонентів робити тільки при відключеному живленні.

Світильник може бути безпосередньо встановлений на стелю з нормальною займистого матеріалу, а також на підвісах за допомогою двох рим-болтів.

5. Склад виробу

Світильник складається з штампованого корпусу, виготовленого з листової нержавіючої сталі, всередині якого знаходиться металева монтажна панель зі світлодіодними платами. Розсіювач виконаний з прозорого темперованого силікатного скла. Скло кріпитися до корпусу металевими защіпками.

6. Правила експлуатації та встановлення

- 6.1. Експлуатація світильника здійснюється у відповідності до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- 6.2. З розпакованого світильника зняти скляну кришку, потягнувши за розсіювач від'днати плату світлодіодного модуля від корпусу, що тримається на неодимових магнітах.
- 6.3. Змонтувати світильник на опорній поверхні, заздалегідь поклавши гумові шайби між корпусом світильника та опорною поверхнею.
- 6.4. Ввести в корпус через кабельний ввід кабель (\varnothing 6-12 мм) живлення.
- 6.5. Підключити попередньо розділені кінці кабелю до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності.
- 6.6. Встановити назад плату світлодіодного модуля, закріпивши її на магнітах до корпусу.
- 6.7. Закріпити розсіювач защіпками.
- 6.8. Забруднений розсіювач рекомендується протирати м'якою тканиною без застосування абразивних засобів для чищення.
- 6.9. Для світильників, що керуються по DALI протоколу, регулювання світлового потоку здійснюється в діапазоні від 1 до 100%.

7. Свідоцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 27.40.39-038-88466159-2019 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата випуску _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Світильник сертифікований.

8. Гарантійні зобов'язання

8.1. Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації протягом гарантійного терміну.

8.2. Гарантійний термін – 36 місяців з дня виготовлення світильника.

8.3. Термін служби світильників у нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:

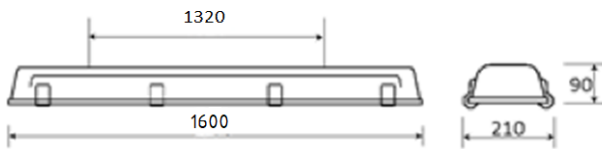
- 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
- 10 років – для решти світильників.

Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

Дата продажу _____

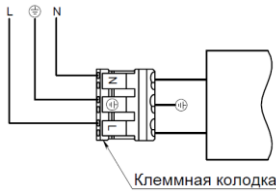
Штамп магазину _____

1. Габарити світильника



RUS	Габариты светильника
UKR	Габарити світильника
ENG	Dimensions of the lighting fixture
KAZ	Шамдалдың габариттері

2. Схема подключения



RUS	Схема подключения	Клеммная колодка
UKR	Схема підключень:	Клемна колодка
ENG	Connection scheme	Terminal block
KAZ	Қосылымдар сұлбасы	Клеммная колодка